

ἀσφάλειαν. Παραδίδων εἰς τὴν λήθην τὰς εἰς τὸ παρελθὸν πολιτικὰς παραφορὰς, περιμένω πενοιθότως ὅτι ἔκαστος ὑμῶν, ὡς Ἑλληνες, νὰ ἀποδώσῃ εἰς τὸ ἔχον τὴν προσήκουσαν ὑποταγὴν εἰς τοὺς νόμους καὶ εἰς τὰς Ἀργὰς τὰς ἐπιτετραμένας τὴν τούτων ἐκτέλεσιν, καὶ νὰ ἐπιειρέψῃ εἰρηνικῶς εἰς τὴν ἑστίαν του. Τοιουτοτρόπως ἐλπίζω μετὰ βεβαιότητος, ὅτι θέλω ἴδει ἐμαυτὸν ἀπηλλαγμένον τῆς θλιβερᾶς ἀνάγκης τοῦ νὰ κάμω νὰ καταδιωθῶσι μὲ δῆλη τὴν αὐτηρότητα τῶν νόμων οἱ ταράττοντες τὴν κοινὴν ἵσυχίαν καὶ οἱ ἀποσάται.

Εἴθε ἡ θεία πρόνοια νὰ εὐλογήσῃ τοὺς κοινοὺς ἡμῶν ἀγῶνας, καὶ νὰ εὐδοκήσῃ νὰ ἐπανακυράῃ λαμπρότερον ὁ ὥραῖος οὗτος τόπος, διστις καλύπτει τὴν κόνιν τῶν μεγίστων ἀνδρῶν καὶ τῶν μεγίσων πολιτῶν, τῶν ὅποιων οἱ ἀργαῖοι χρόνοι ἀποτελοῦσι μίαν τῶν ὡραιοτέρων ἐποχῶν τῆς ἱστορίας, καὶ τοῦ ὅποιου τόπου οἱ κάτοικοι εἰς τοὺς τελευταῖους καιροὺς ἀπέδειξαν εἰς τοὺς συγγρόνους των ὅτι ὁ ἡρωεμός καὶ τὸ εὐγενὲς φρόνημα τῶν ἀθανάτων προγόνων των δὲν ἀπεσθέσθησαν ἀπὸ τὰς καρδίας των

Ἐξαδελφὴν Λαυρίῳ, τῇ 25 Ιανουαρίου (6 Φεβρουαρίου) 1833.

ἘΝ ὉΝΟΜΑΤΙ ΤΟῦ ΒΑΣΙΛΕΩΣ Ἡ Ἀντιβασιλεία

Ο Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.

Ἀρ. 2.

ΟΘΩΝ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἄπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἀκόλουθα.

Ἄρθ. 1. Όλοι οἱ φέροντες τὴν ἡμετέραν ὑπογραφὴν νόμοι καὶ διατάγματα, ὅλαις αἱ δημοσιότητος χρήσουσαι διατάξεις καὶ διακηρύξεις τῶν ἡμετέρων ὑπουργείων, ἔτι δε αἱ περὶ διορισμῶν καὶ προειδασμῶν εἰς τὰς δημοσίους ὑπηρεσίας, καὶ αἱ περὶ παρατητήσεων εἰδοποιήσεις, θέλουν δημοσιεύεσθαι τοῦ λοιποῦ διὰ μιᾶς ἐπισήμου ἐφημερίδος, ητοις θέλει φέρει τὸ ὄνομα Ἐφημερὶς τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἐκδίδεσθαι ὑπὸ τὴν ἐφορίαν τοῦ ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμμάτων τῆς Ἐπικρατείας.

2. Η Ἐφημερὶς, αὕτη τῆς Κυβερνήσεως θέλει εἶσθαι τοῦ λοιποῦ τὸ μόνον ὅργανον, διὰ τοῦ ὅποιου θέλουν γνωστοποιεῖσθαι ὅλοι οἱ νόμοι, διατάγματα καὶ διακηρύξεις, ὡς τὸ ἀρθρον I.

Ταῦτα πάντα θέλουν ἔχει ὑποχρεωτικὴν δύναμιν διὰ διλούς, τοὺς κατοίκους μιᾶς ἐπαρχίας, ἀφ' ἣς ἡμέρας γνωστοποιηθῶσιν εἰς αὐτοὺς, διὰ τῆς εἰρημένης ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

3. Όλαι αἱ Ἀρχαὶ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν κοινοτήτων τοῦ ἡμετέρου Βασιλείου ὀφείλουν νὰ ἔχωσι τὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐκκεστος Διοικητὴς θέλει δηλώσει τὸ ποσὸν τῶν ἀναγκαιούντων εἰς τὸ τμῆμά του σωμάτων τῆς ἐφημερίδος, καὶ λαμβάνων αὐτὰ ἀπὸ τὸν ἐκδότην θέλει φροντίζει διὰ τὴν ταχίστην διανομὴν των.

Οι δημογέροντες ἔκάστης κοινότητος ὀφείλουσι νὰ δημοσιεύσωσι ἀμέσως εἰς τοὺς κατοίκους τῆς περιφερείας των τὰς εἰς ἔκαστον φύλλον ἐνδικλαμβάνομενα.

4. Η ἐφημερὶς θέλει ἀποτελεῖ μέρος τῶν ἀρχείων ἔκάστης Ἀρχῆς τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν κοινοτήτων ἐπομένως θέλουν κρατεῖ σειρὰν ὅλων τῶν ἐκδιδούμενων φύλλων, τὰς ὅποια θέλουν συσσωματοῦσθαι εἰς έιδέλιον εἰς τὸ τέλος ἔκάστου ἔτους, καὶ θέλουν ἐναποταμιεύεσθαι εἰς τὰ ἀρχεῖα.

warte ich mit Vertrauen, dass Jeder aus euch, Hellenen! den Gesetzen und den mit ihrem Vollzuge beauftragten Obrigkeit fortan den gebührenden Gehorsam leisten, und zu seinem Heerde friedlich zurückkehren werde;— ich hoffe mit Zuversicht, so der schmerzlichen Nothwendigkeit mich enthoben zu sehen, gegen Störer des öffentlichen Friedens und gegen Rebellen die Strenge der strafenden Gerechtigkeit walten zu lassen.

Möge denn die göttliche Vorsehung unsere vereinten Bestrebungen segnen, und in verjüngtem Glanze das schöne Land wieder aufblühen lassen dessen Boden die Asche der grössten Männer und der grössten Bürger bedeckt, dessen Vorzeit eine der schönsten Epochen der Weltgeschichte bezeichnet, und dessen jüngste Vergangenheit der Mitwelt gezeigt hat, dass in seinen Bewohnern der Heldenmuth und der Hochsinn der unsterblichen Ahnen nicht erloschen ist.

Gegeben zu Nauplia den 25 Jänner (6 Febr.) 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF VON ARMANSPERG VON MAURER. VON HEIDECK.
PRDT.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

WIR haben beschlossen, und verordnen wie folgt:

Art. 1. Alle unter Unserer Unterschrift ausgehenden Gesetze und Verordnungen, die zur allgemeinen Bekanntmachung geeigneten Anordnungen und Verfügungen Unserer Ministerien, dann die Anzeigen über erfolgte Anstellungen und Beförderungen im öffentlichen Dienste, so wie jene über die verfügten Dienst-Entlassungen sollen künftig durch ein offizielles Blatt verkündet werden.

Dieses Blatt wird den Titel: REGIERUNGS-BLATT DES KOENIGREICHES GRIECHENLAND: führen und unter der Aufsicht unseres Staats-Sekretärs für das Innere erscheinen.

2. Das REGIERUNGS-BLATT wird fortan das einzige und ausschliessliche Organ für die Verkündung aller Gesetze, Verordnungen und Verfügungen der oben Art 1 bezeichneten Art bilden.

Dieselben erlangen daher mit dem Tage, an welchem sie einem Gemeinde Bezirke durch das REGIERUNGS-BLATT zugekommen sind, für alle Bewohner desselben verbindende Kraft.

3. Zur Haltung des REGIERUNGS-BLATTES sind alle Staats- und Gemeinde-Behörden Unseres Koenigreiches verpflichtet.

Jeder Prefect hat den Bedarf seines Bezirkes anzugeben, diesen von der Redaction in Masse zu empfangen, und für die ungesäumte Vertheilung und Versendung zu haften.

Die Demogeronten jeder Gemeinde sind verpflichtet, den Inhalt eines jeden Stückes in dem Gemeinde - Bezirke sogleich bekannt zu machen.

4. Das REGIERUNGS-BLATT bildet einen Bestandteil des Amts-Inventars einer jeden Staats- und Gemeinde-Behörde und ist daher bey derselben vollständig zu sammeln, am Ende eines jeden Jahres einzubinden und sorgfältig aufzubewahren.

Für jeden Abgang hat der Vorstand der Stelle oder Behörde zu haften.

θεσποτισμοῦ κατέλαβεν ἡ ἀναργία, ἡ ὅποια πλήγτη τὰ νῶτά σας ἀπανθρώπως μὲ τὴν αἰμοσαγῆ μάσιγά της. Καὶ διὰ τοῦ ὁ ἔρως τῆς πατρίδος ἀπέκτησε διὰ σᾶς, διὰ τοῦ πλέον εὐγενοῦς ἐνθουσιασμοῦ, τὸ ἀφανίζει ἡ ἐσωτερικὴ δύνοια διὰ τοῦ πλέον βδελυροῦ ἐγωῖσμοῦ.

Τὸν νὰ δώσω τέλος εἰς τὴν τοιχύτην κατάστασιν, καθ' ἣν διὰ τῆς φθοροποιοῦ ἀλληλομαχίας καταναλίσκονται αἱ πρώτισται δυνάμεις, τὸ νὰ συγκεντρώσω εἰς τὸ ἔξης πᾶσαν επουδὴν εἰς ἕνα καὶ μόνον σκοπὸν, τὸν τῆς ἀκμῆς, τῆς εὐδαιμονίας καὶ δόξης τῆς πατρίδος σας ἀποκατασταθείσης τῇν καὶ ἐδικῆς μου, τὸ νὰ ἐξαλείψω προσέτι κατ' ὄλγον, διὰ τῆς εὐλογίας τῆς εἰρήνης, καὶ τῆς σωτηριώδους ἐπιφρόνης τῆς κοινῆς εὐταξίας, τὰ πολυάριθμα τῶν προτέρων καὶ ἐσχάτων δυστυχημάτων ἵγνη, τὰ ὅποια καλύπτουσι τὴν τόσον ὀραίαν καὶ ἀπὸ τὴν φύσιν τόσον πλουσίως προτιμένην γῆν σας, τὸ νὰ λάβω εἰς σκέψιν τὰς ὑπὲρ πατρίδος θυσίας σας καὶ τὰς ἐκδουλεύσεις σας, τὸ νὰ ὑπερεπισθῶ μὲ τὴν αἰγίδα τοῦ νόμου καὶ τῆς δικαιοσύνης τὸ πρόσωπά σας καὶ τὴν ἴδιοκτησίαν σας ἀπὸ τὸ αὐθαίρετον καὶ τὴν ἀχολασίαν, καὶ διὰ ὠρίμων καὶ σαθερῶς θεμελιώμενων θεσμοθεσιῶν, ἀναλόγων μὲ τὴν κατάστασιν τοῦ τόπου καὶ μὲ τὰς δικαίας εὐγάστρας τοῦ ἔθνους, νὰ σᾶς προμηθεύσω τὰ ἀγαθὰ μιᾶς ἀληθοῦς ἐλευθερίας, ἡ ὅποια δὲν εὑρίσκεται παρὰ ὑπὸ τὸ σκῆπτρον τῶν νόμων, καὶ οὕτως νὰ φέρω εἰς πέρας τὴν ἀναγέννησιν τῆς Ἑλλάδος, τοῦτο εἶναι, ὡς Ἑλληνες, τὸ ἐνδοξὸν μὲν, ἀλλὰ δυσχερὲς ἔργον, τὸ ὅποιον ἀνεθέμπη εἰς ἐμαυτὸν, καὶ γάριν τοῦ ὅποιου προθύμως θυσιάζω τὸν εἰς τὴν πιτρώχην μου γῆν εὐφρόσυνον καὶ εὐδαίμονα θίσιν, τρέφων τὸ ἴδιον αἰσθημα, ἀπὸ τὸύποιον κινούμενος ὁ Βασιλεὺς ὁ πατέρων, πρώτος μεταξὺ ὄλων τῶν Μοναρχῶν, σᾶς ἔδωκε γεῖρα θοῆτείς εἰς τὸν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἥρωϊκόν σας ἀγῶνα.

Μὲ πλήρη πεποίθησιν ἀποτείνω τὴν φωνήν μου πρὸς ἑστίας, Ἑλληνες, καὶ ζητῶ νὰ ἀφιερώσετε μοναδικῶς εἰς τὸ ἔξης, ἐν ἀδελφικῇ ἀγάπῃ, τὰς δυνάμεις σας ἐκ συμφώνου μὲ ἐμὲ εἰς τὸ κοινὸν καλόν, καὶ νὰ μὴ στέρεστε ποτὲ νὰ ἀφκνισθῶσιν, ἐν τῷ μέσῳ τῶν σπασμῶν καὶ τῶν σπαραγμῶν τῶν ἐμφυλίων διχονοιῶν καὶ τῆς ἀναργίας, τὰ ἀγαθὰ, διὰ ἀπεκτήσατε διὰ τῆς ἀνδρίας σας, διὰ τῆς εἰς τοὺς κινδύνους καρτερίας σας, διὰ τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα ἔρωτός σας, καὶ διὰ τοῦ θάρρους σας εἰς τὴν θείαν Πρόνοιαν, οὐδὲ νὰ καταδεύθητε νὰ σπιλωθῆ ἀπὸ τὰς παραφρότες τῶν χαμερπτῶν πενθῶν τὸ ὄνομά σας, τοῦ ὅποιου τόσαι ἥρωϊκαὶ πράξεις ἐγγυῶνται τὴν ἀνανασίαν. Όσον μεγάλοι καὶ ἀνήναι οἱ ἀγῶνες, τοὺς ὅποιους ἀπαιτεῖ παρὰ ἡμῶν ὁ ὑψηλὸς οὐτος σκοπὸς, ἡ ἐπιτυγχάνων μόνη θέλει μᾶς εἶναι πλουσιωτάτη ἀνταμοιβή.

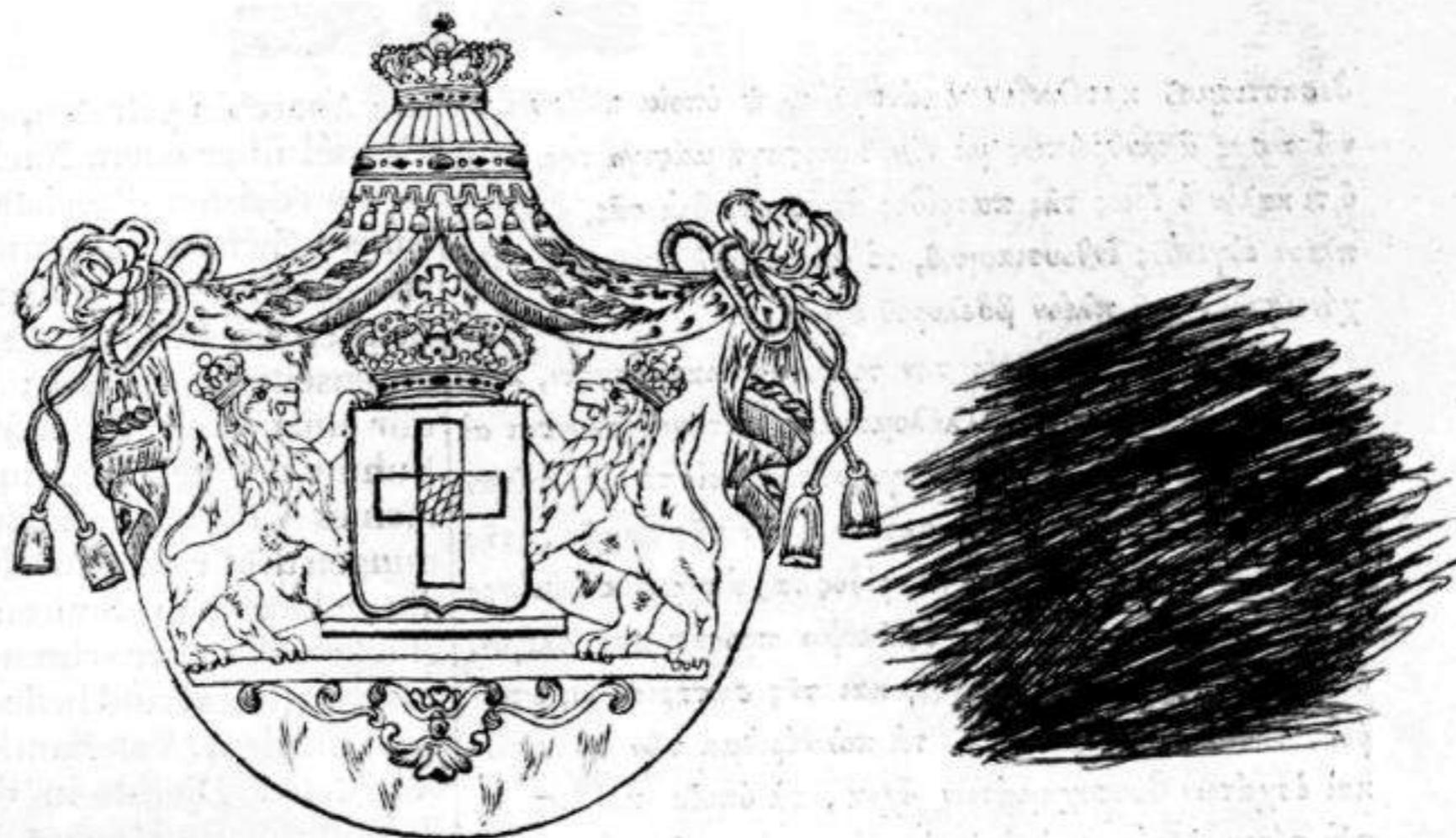
Ἀναβαίνων τὸν θρόνον τῆς Ἑλλάδος, δίδω τὴν πάνδημον βεβαίωσιν τοῦ νὰ προστατεύω εὐσυνειδότως τὴν ἀνοσείαν σας, νὰ διατηρῶ πιεστῶς τοὺς νόμους, νὰ διανέρεται ἡ δικαιοσύνη πρὸς ἓνα ἐκαπτον, καὶ νὰ διαφυλάττω ἀκέραια διὰ τῆς θείας θοῆτείας ἐναντίων ὄποιουδήποτε τὴν ἀνεξαρτούσιαν σας, τὰς ἐλευθερίας σας καὶ τὰ δικαιώματά σας.

Η πρώτη μου φροντίς θέλει εἶναι ἡ ἀνόρθωσις καὶ σερέωσις τῆς κοινῆς ἡσυχίας καὶ εὐταξίας, ὡςε νὰ ἀπολαμβάνῃ καθεὶς ἔξιστου ἀνενοχλήτως καὶ ἀνεπηρεάσως νόμιμον

die Anarchie getreten, und schwingt ihre blutige Geissel über euere Nacken; was Vaterlandsliebe in der edelsten Begeisterung errungen, zerstört innere Zwietracht in unlauterer Selbstsucht. Diesen Zustand zu beenden, bey welchem die herrlichsten Kräfte in zerstörerendem Bürgerkriege sich gegenseitig aufreihen; alle Bestrebungen fortan nur einem Ziele, der Blüthe, dem Glücke und dem Ruhme des gemeinsamen Vaterlandes, nun auch meines Vaterlandes zuzuwenden, durch die Segnungen des Friedens und der öffentlichen Ordnung die zahlreichen Spuren alten und neuen Unglücks, die euer schoenes von der Natur so reich ausgestattetes Land bedecken, allmählich zu vertilgen; die dem Vaterlande gebrachten Opfer und geleisteten Dienste in das Auge zu fassen; euer Eigenthum und euere Personen mit der Ägide des Gesetzes und der Gerechtigkeit gegen Willkür und Zügellosigkeit zu schirmen; durch wohl gereifte, fest gegründete, dem Zustande des Landes und den gerechten Wünschen der Nation entsprechende Institutionen euch die Wohlthaten wahrer gesetzlicher Freiheit zu gewähren, und so die Wieder geburt Griechenlands zu vollenden; — das, Hellenen! ist die grosse Aufgabe des eben so rühmlichen als beschwerdevollen Rufes, dem Ich folge, und dem Ich in eben jener Gesinnung, in welcher mein Königlicher Vater zuerst unter allen Monarchen in eurem heldenmuthigen Befreiungs-Kampfe die helfende Hand euch geboten, ein frohes glückliches Dasein in dem geliebten Stammlande meines Hauses bereitwillig zum Opfer bringe.

Vertrauensvoll richte ich meine Stimme an euch, Hellenen, und fordere euch auf, euere Kräfte fortan in brüderlicher Eintracht und gemeinsam mit mir nur dem allgemeinen Besten zu weihen, und nicht zuzulassen, dass die Erfolge, die ihr euerem Muthe, euerer Ausdauer in Gefahren, euerer Vaterlandsliebe, und euerem Vertrauen auf die göttliche Vorsehung verdanket, unter den Zukungen und Kämpfen der inneren Zwietracht und der Anarchie wieder untergehen, und dass euer Name, dem so viele Heldentaten die Unsterblichkeit sichern, durch die Verirrungen unwürdiger Leidens chaften befleckt werde. Wie gross auch immer die Anstrengungen seyn mögen, die das hohe Ziel von uns heischt — seine Erreichung wird uns überreichen Lohn gewähren.

Indem ich Griechenlands Thron besteige, ertheile ich die feierliche Versicherung, dass die eure Religion gewissenhaft beschirmen, die Gesetze treulich handhaben, Gerechtigkeit gegen jeden üben, und euere Unabhängigkeit, euere Freiheiten und euere Rechte mit dem göttlichen Beistande gegen mänglich aufrecht erhalten werde. Meine erste Sorge wird die Herstellung und Befestigung öffentlicher Ruhe und Ordnung sein, damit jeder ungestört und ungefährdet der gleichen Sicherheit geniesse. Die politischen Verirrungen der Vergangenheit dem Vergessen überliefernd, er-



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

REGIERUNGS-BLATT DES KOENIGREICHS GRIECHENLAND.

ΆΡΙΘΜ. 1.

1833

Ν. 1.

ΝΑΥΠΛΙΟΝ, 16 Φεβρουαρίου.

NAUPLION 28 Februar.

Ο ΘΩΝ
ΕΛΕΩΝ ΘΕΟΥ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πρὸς τοὺς Ἑλληνάς.

ἙΛΛΗΝΕΣ!

Προσκεκλημένος ἀπὸ τὴν ἐμπισσόνην τῶν ἐνδέξων καὶ μεγαλοψύγων μεσιτῶν, διὰ τῆς κραταιᾶς έσοδείας τῶν ὅποιων ἀποπεφατώσατε ἐνδέξως τὸν τῆς καταστροφῆς πόλεμον τὸν ὑπὲρ τὸ δέον παρεκτανθέντα, προσκεκλημένος προσέτι καὶ ἀπὸ τὴν ἴδιαν σας ἔλευθέρων ἐκλογὴν, ἀναστάνω εἰς τὸν θρίνον τῆς Ἑλλάδος, διὰ νὰ ἐκπληρώσω δοσας ὡς χρεώτεις ἀνελατὰ δεγχθεὶς τὸ προσφερθέν μοι Βασιλικὸν σέρμα, τόσον πρὸς ἑστᾶς, δοσαν καὶ πρὸς τὰς μεσιτευόσας Μεγαλας Δυνάμεις.

Διὰ μακροῦ καὶ φονικοῦ πολέμου, θυσιάζοντες ἔκουσίως τὰ μέγιστα καὶ πολυτιμότατα ἀγαθά σας, ἀνεκτήσατε τὴν πολιτικὴν σας ὑπαρξίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν, τὸν θεμελιώδη στὸν τῆς εὐτυχίας καὶ εὐημερίας παντὸς ἔθνους, καὶ διὰ τῆς ἡρωϊκῆς σας εὐτολμίας ἀνεδείχθητε ἀξιοῦ ἀπόγονοι τῶν μεγάλων προγύνων σας, τῶν ὅποιων ἡ δόξα ἀπὸ τὸ σκότος τῶν ἀρχαντάτων αἰώνων μέρος τούδε διαυγήσει μὲ απαραιμέσωτον λαμπρότηταν ἀλλ' ἔως τῶρχ σερεῖσθε στάχυν τοῦ, καρποὺς τοῦ ἐνδοξοτάτου ἀγῶνος σας. Οἱ ἄγροι σας εἶναι ἐρημωμένοι, η βιομηχανία σας ἀπονεκρωμένη, τὸ ἐμπόριον σας, τὸ ἄλλο τα τόσον ἀκμάζον, εἰς πτῶσιν. Εἰς μάτην ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς εἰρήνης ἐπερίμεναν αἱ τέχναι καὶ ἐπιστῆμαι τὴν ὥραν, καθ' ἣν ἡθελε ταῖς συγγωρηθῆν νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς τὴν ἀρχαίαν πατρίδα των. Τὸν τόπον τοῦ

OTTO
VON GOTTES GNADEN
KOENIG VON GRIECHENLAND

An das Griechische Volk.
HELLENEN!

Berufen durch das Vertrauen der erlauchten grossherzigen Vermittler, mit deren mächtigem Beistande ihr aus einem nur allzulangen Vertilgungs Kriege glorreiche hervorgegangen seyd,—berufen durch euere eigne freye Wahl, besteige ich den Thron Griechenlands, um die Verpflichtungen zu lösen, die ich mit der mir übertragenen Krone sowohl gegen euch, als gegen die vermittelnden Grossmächte übernommen habe.

In langem blutigen Kampfe habt ihr mit williger Aufopferung der höchsten und theuersten Güter euch wieder erkämpft, was für jede Nation die Grundbedingung des Glückes und der Wohlfahrt enthält—die Unabhängigkeit, die Selbstständigkeit. Ihr habt durch euren Heldenmuth euch als würdige Nachkommen jener grossen Vorfahren bewahrt, deren Name in ungeschwachtem Glanze aus dem Dunkel ferner Jahrhunderte herüberstrahlt.

Aber noch immer entbehrt ihr der Früchte eures ruhmvollen Kampfes! Euer Felder sind verödet, euer Gewerbe liegt in tiefer Ohnmacht, und euer sonst so blühender Handel sicchet; noch harren Künste und Wissenschaften vergnüglich der Stunde, in der ihnen gestattet seyn wird, unter dem Schutze des Friedens wieder zu kehren in ihre alte Heimath; an die Stelle der Willkür-Herrschaft ist

Ο ἀρχειστικᾶς ἐκάστης Λογῆς εἶναι ὑπεύθυνος διὰ πᾶσαν ἔλλειψιν φύλλου.

5. Τὰ διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἀναγκαιοῦντα ἔξοδα θέλουν γίνεσθαι ἀπὸ τὸ Εθνικὸν Ταμεῖον. Ἐπ’ αὐτῷ τούτῳ θέλει δοῦλος ἢ ἀνάλογος πίσωσι, εἰς τὸν ὑπολογισμὸν τῆς ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Γραμματείας.

6. Η ἐφημερίς, οἱ Ἑλληνικὸι Μηνύτωρ, ἣτις ἔξεδίδετο ἄχρι τούτου, θέλει πάσσαι ἀπὸ τὴν σήμερον.

7. Ο ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας ἐπιφροτίζεται τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 1—13 Φεβρουαρίου 1833.

ἘΝ ὉΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η Ἀντιβασιλεία

Ο Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρέσβης, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.
Ο εἰπὲ τῶν Επειτ. Γραμ. τῆς Επικρατείας Δ. ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ.

Ἄρ. 62.

Η ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ἐγκύρως. **ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ**
Πρὸς τοὺς Ἐκτάκτ. Διευκόλ., Διεικτ., καὶ Τοποτρ. τοῦ Βασιλείου
τῆς Ἑλλάδος.

Κατὰ συνέπειαν τοῦ ὑπ’ Άρ. 2 ὑψηλοῦ Βασιλεικοῦ διατάγματος ἐκδίδεται τοῦ ληπτοῦ ἐφημερίς ὑπὸ τὸ ὄνομα, ἐφημερίς τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

Δι’ αὐτῆς θέλουν δημοσιεύεσθαι ὅλοι οἱ νόμοι καὶ τὰ διάφορα Βασιλικὰ διατάγματα, καθὼς καὶ αἱ διατάξεις καὶ δικηρύξεις τῶν Γραμματείων τῆς Ἐπικρατείας, ἥτις δὲ καὶ αἱ εἰδοποιήσεις περὶ διορισμῶν, προσιτασμῶν καὶ παρατίσσεων ἐκ τῆς δημοσίου ὑπηρεσίας.

Η διατάξη τῆς Λύτου Μεγαλειότητος τοῦ Σεβαστοῦ ἡμῶν Κυρίου καὶ Μονάρχου εἶναι νὰ γίνωνται γνωστοὶ ὅλαι αἱ ἐπίσημοι αὐτοὶ πράξεις εἰς ἀπαντας τοὺς πιστοὺς ὑπηκόους τοῦ Βασιλείου. Λανγκη λοιπὸν πᾶσα, τὰ φύλλα τῆς ῥηθείσης ἐφημερίδος νὰ διανέμωνται ἐντὸς τῆς περιφερείας τοῦ Τυρίκιου σχεῖ μὲ τὴν ἀναλογίαν, ἥτις ὑπόσχεται τὸ ἐπιθυμητὸν ἀποτέλεσμα.

Προσκαλεῖτε, Κύριε, ἀνεὶ ἀναβολῆς νὰ ἀναφέρετε εἰς τὴν Γραμματείαν ταύτην ὅσα ἀντίτυπα ἀπαιτοῦνται διὰ τὰς ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν σας κοινότητας.

Η ἐφημερίς αὕτη θέλει ἀποτελεῖ μέρος τῶν ἀρχείων ἐκάστης κοινότητος, ἥτις θέλει τὴν λαμβάνει.

Ἐπιβάλλεται εἰς τοὺς φύλακας τῶν ἀρχείων αὐτῶν τῶν κοινοτήτων τὸ ἱερὸν χρεός τοῦ νὰ ἐπαγγυηπνίσουν, ὡστε νὰ μὴν ἔλειψῃ κανέναν φύλλον τῆς ἐφημερίδος πρὸς δὲκαὶ εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἔτους νὰ συντίθωσιν αὐτὰ εἰς ἓν, καὶ νὰ τὰ διατηρῶσιν εἰς τὰ ἀρχεῖα τῶν μὲ δῆτη τὴν ἀκρίβειαν καὶ προσογήν.

Ο Διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος ταύτης Κύριος Γεώργιος Ἀποστολίδης διετάχθη νὰ πέμπῃ τακτικῶς πρὸς ὑμᾶς διὰ τοῦ Ταχυδρομείου τὰ ἀνάλογα φύλλα κατὰ τὸν κατάλογον, τὸν ὅποῖν προσεγγίσθη θέλομεν συγκατίσαι ἀπὸ τὰς περὶ τούτου ἀναφοράς σας.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος θέλετε λαμβάνει ἔκκλησις τρία μόνον ἀντίτυπα, καὶ κάμετε τὴν ἀνάθευσαν γρῆσιν.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 7 Φεβρουαρίου 1833.

Ο Γραμματεὺς Δ. ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ

5. Die auf die Herausgabe des REGIERUNGS - BLATTES erlassenden Kosten sind aus der Staats-Casse zu bestreiten.

Dem Ministerium des Innern soll dafür auf dessen Etat ein angemessener Credit eröffnet werden.

6. Das bisher erschienene offizielle Blatt: LE MONITEUR GREC: hat von nun an aufzu hören.

7. Unser Staats-Secretär für das Innere ist mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge gegenwärtiger Verordnung beauftragt.

Nauplia, den 1 (13) Februars 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSPERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

Der Staats-Secretär D. CRESTIDES.

DAS STAATS MINISTERIUM DES INNERN

An die ausserordentlichen Präfeten, die Präfeten und Unter-Präfeten des Königreiches Griechenland.

Zufolge des unter Nr. 2 von der hohen Regentschaft erlassenen Decretes wird in Zukunft ein officielles Blatt herausgegeben unter dem Titel: Regierungs-Blatt des Königreiches Griechenland.

Durch dasselbe werden alle Gesetze, die verschiedenen Königlichen Verordnungen, die Ministerial-Versagungen und Verkündigungen, sowie die Mittheilungen über Ernennungen, Beförderungen und Entlassungen aus dem Staatsdienste bekannt gemacht werden.

Der Befehl S. Majestät unsers Allerdurchlauftigsten Herrn und Monarchen ist, dass alle diese officiellen Acte den seinmtlichen getreuen Unterthanen des Königreiches bekannt werden. Alle Stücke des genannten Blattes müssen daher innerhalb Ihres Bezirkes in dem Verhältnisse vertheilt werden, welches das gewünschte Resultat verspricht.

Sie werden aufgesondert, meine Herren, ohne Verzug an dieses Ministerium zu berichten, wie viele Exemplare für die Gemeinden Ihres Gouvernements erforderlich sind.

Dieses Blatt wird einen Theil des Archivs jeder Gemeinde ausmachen, welche dasselbe erhält.

Den Archivaren dieser Gemeinden wird die heilige Pflicht auferlegt, darüber zu wachen, dass kein einzelnes Stück fehle, am Ende jedes Jahres aber dieselben zusammenheften zu lassen und mit aller Sorgfalt und Aufmerksamkeit in ihren Archiven zu verwahren.

Der Redacteur dieser Zeitung, Hr. Georg Apostolides ist beauftragt, die gemäss dem Katalog, den wir nach Ihren Berichten sorgfältig entwerfen werden, Sie treffenden Blätter durch die Post regelmässig an Sie zu versenden.

Vor der Hand werden Sie ein jeder nur drei Exemplare erhalten, und den gehörigen Gebrauch davon machen.

Nauplia den 7 ten Febr. 1833.

Der Minister D. CRESTIDES.